Tilpasset opplæring

i et flerkulturelt klasserom

- Aftenposten 14.april 2009:
  En av tre minoritetselever får ikke vitnemål til tross for mer tid på lekser

Tidlig identifisering, tidlig innsats og tett oppfølging er en forutsetning for å lykkes med å få ned frafallet i videregående

Berit Lødding

- Om skolen hadde vært bedre tilpasset minoritetselevenes forutsetninger og bygd på deres samlete språklige og kognitive ressurser, ville de klart seg bedre

Collier og Thomas, 2002

Fra formålet med læreplanen i grunnleggende norsk

- *"Opplæringen etter denne læreplanen skal fremme tilpasset opplæring i henhold til gjeldende bestemmelser i Opplæringsloven og ivareta minoriteters behov for særskilt norskopplæring".*

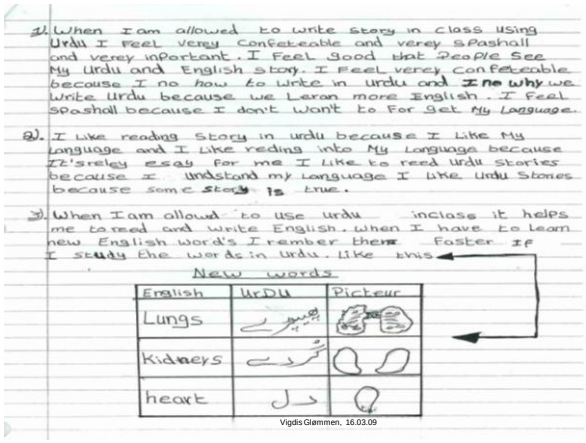
Tilpasset og tilrettelagt opplæring

- Alle elever skal få tilpasset opplæring ut frå deres forutsetninger, evner og anlegg.
- Alle skal gis samme muligheter til å lykkes i det norske skolesamfunnet
- Tospråklige elever som ikke har norsk som sitt morsmål, skal gis tilbud om særskilt norskopplæring, og om nødvendig, morsmålsopplæring og tospråklig fagopplæring

FAKTORER SOM FREMMER LÆRING

- Institusjonelle faktorer
- Pedagogiske faktorer
- Miljøfaktorer

Anders Bakken, 2007


1) When I am allowed to write story in class using Urdu I Feel verey confeteable and verey spashall and verey inportant. I Feel Good that People see My urdu and English story. I Feel verey confeteable because I no how to write in urdu and I no why we write urdu because we Leron more English. I Feel spashall because I don't Won't to For get My Language.

2). I like reading story in urdu because I like My Language and I like reding into My Language because It's reley esay for me I like to read urdu stories because I understand my Language I like urdu stories because some story is true.

3). When I am allowed to use urdu inclase it helps me to read and write English. when I have to learn new English word's I rember them faster If I study the words in urdu. like this

New words

English	UrDU	Picteur
Lungs	پھیپھڑے	
Kidneys	گردے	
heart	دل	

Vigdis Glømmen, 16.03.09

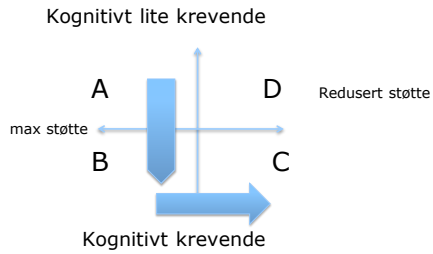
Sikre faglig utvikling

- Bevisst og systematisk tilrettelegging
- Ikke senk forventningene til elevene
- Krever samarbeid!

VEIEN I ANDRESPRÅKSOPPLÆRINGEN

- A- Mye hjelp og lite kognitivt krevende
- B- Mye hjelp og mer kognitivt utfordrende
- C- Redusert hjelp og enda mer kognitivt utfordrende

FRA MYE TIL MINDRE STØTTE I OPPLÆRINGEN



Grunnleggende prinsipper for læring

- Forstå
- Mestre
- Oppgaver innenfor den nærmeste utviklingssonen
- Oppleve mening og sammenheng
- Bli inkludert og anerkjent
- Oppleve at de er betydningsfulle

Den gode sirkelen

- *"Fokusering på mangfold og felles innsats for å ivareta og bygge på alle elevers egne erfaringer har vist seg å være et kjennetegn på skoles som lykkes godt med opplæringen for minoritetselever."*

"Med språklige minoriteter i klassen", Elisabeth Selj

Skoleeiers ansvar

- Det er skoleeier som tar avgjørelsen om organiseringen av den særskilt tilrettelagte språkopplæringen for elever fra språklige minoriteter

Nyankomne elever

- Innføringsklassen/mottaksgruppe
- Intensiv norskopplæring
- Morsmålsopplæring og/eller tospråklig fagopplæring
- Kartlegging
- Hospitering i basisgruppe
- Hospitering på bostedsskolen
- Tidsbegrenset periode

Fordeler/Ulemper

- Innføring i norsk språk og kultur i en trygg og aksepterende atmosfære
- Mindre/ingen kontakt med majoritets-språklige elever

Aldersblandede grupper

- Ekstra støtte deler av skoledagen
- Språkstasjoner etter elevenes førstespråk
- Fleksibilitet!

Særskilt norsk/norsk som andrespråk

- Timene parallellagt med vanlig norsk
- Støtteundervisning i noen timer
- Hjelp inne i klassen

Sikre de tospråklige elevenes faglige utvikling og bidra til mestring av de norskferdighetene som trengs for at elevene skal kunne følge med i den vanlige opplæringen

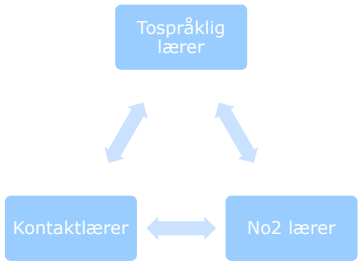
HELHETLIG TILNÆRMING TIL SPRÅKOPPLÆRINGEN

- Tospråklig fagopplæring og morsmålsopplæring en integrert del av skolens virksomhet
- Nøkkelpersoner ved skolene er kontaktlærer, tospråklig lærer og norsklærer.
- Faglærere har også ansvar for elevenes andrespråksutvikling.

Samordning av planer

- Samordning av årsplaner og ukeplaner
- Opplæringen organiseres etter tema.
- Elevene lærer ord og begreper på morsmålet i tilknytning til det samme temaet som det arbeides med i basisgruppen.
- Gi elevene muligheter til å trekke paralleller mellom norsk og morsmål slik Læreplanene i grunnleggende norsk og morsmål for språklige minoriteter legger opp til.

Trekantsamarbeid



Trekantsamarbeid

Temabasert opplæring

Tid til planlegging!

Rolle –og ansvarsfordeling